



اعرف حقوقك

عندما يأتي وكيل مكتب التحقيقات الفدرالي إلى باب منزلك

إن مكتب التحقيقات الفدرالي لديه تاريخ طويل في استهداف وعرقلة وتجريم الحركات الاجتماعية التقدمية والمجتمعات المضطهدة. مع أي تصاعد في تنظيم العدالة الاجتماعية في الولايات المتحدة، سيكون هناك تصاعد طبيعي في تدخل مكتب التحقيقات الفدرالي ضد الناشطين والمنظمين.

إذا جاء وكيل مكتب التحقيقات الفدرالي إلى باب منزلك، فقد تشعر بالخوف أو القلق أو الضغط للإجابة على أسئلتهم حول أنشطتك أو أنشطة أصدقائك أو جيرانك. هذا دليل مرجعي مختصر وسريع للاستجابة في هذا الموقف.

من المهم أن تضع بعض المبادئ الأساسية في الاعتبار – وأن تتدرب على تنفيذها مع أصدقائك. على الرغم من أن ذلك قد يكون محرجًا، إلا أنه من الأفضل ألا تتفاجأ به.

يرجى ملاحظة ما يلي: هذه وثيقة مختصرة حول تعاملات مكتب التحقيقات الفدرالي. ليس المقصود من هذه الوثيقة تقديم المشورة القانونية. يجب عليك استشارة محامي بشكل مباشر إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف قانونية. إذا لم تكن مواطنًا أمريكيًا، فمن المهم استشارة محامي متخصص في شؤون الهجرة بخصوص التعامل مع سلطات تنفيذ القانون.

لديك الحق الدستوري في التزام الصمت. يمكنك التأكيد بهدوء وبأسلوب مهذب على هذا الحق: كن هادئًا وواضحًا ومهذبًا.

لديك الحق في

- عدم الإجابة عن الأسئلة.
- استشارة محامي.
- التزام الصمت.

"أرغب في استشارة محامي ولا أريد التحدث الآن. من فضلك اترك بطاقتك. إذا أردنا التحدث لاحقًا، فسيصل بك المحامي الخاص بي."

إذا كان عليك أن تقول هذا عدة مرات، فلا بأس. مرة أخرى، لا تقلق بشأن كون الأمر محرجًا. من مصلحتك أن تؤكد على حقوقك كلما احتجت لذلك دون تردد.

"ما هو اسمك وما هي الوكالة التي تنتمي لها؟"

اسأل عن اسم الضابط ورقم هاتفه والوكالة التي ينتمي إليها. قم بتدوين المعلومات إذا استطعت، أو احصل على البطاقة التي وُضعت تحت باب منزلك (انظر فقرة "ليس عليك فتح باب منزلك" المذكورة أدناه). لديك الحق في التأكد من هويتهم.

إذا كانت سلطات تنفيذ القانون لديها أمر قضائي صحيح بالتفتيش أو بالاعتقال، فلا يجوز لك التدخل في تنفيذ الأمر القضائي. إذا كان الأمر القضائي صادر لاعتقالك، فيمكنك أن تخرج من المنزل وتغلق الباب خلفك وتسلم نفسك بهدوء. إغلاق الباب يمنع التفتيش البصري لمنزلك. لا توافق على إجراء تفتيش. لكن، لا تظهر أي مقاومة جسدية لتنفيذ القانون.

16

لا يتعين عليك فتح باب منزلك أو السماح لسلطات تنفيذ القانون بالدخول دون أمر قضائي.

إذا فتحت باب منزلك، فسيتمكن الوكيل من النظر داخل المنزل وإجراء تفتيش بصري عن أي شيء يمكن استخدامه ضدك أو تبرير إجراء تفتيش آخر.

قد يبدو أن الأعراف الاجتماعية تفرض عليك فتح الباب، أو حتى السماح للوكيل بالتقدم بضعة أقدام داخل منزلك. إذا لم يكن لديك أمر قضائي، فلا يجب عليك السماح له بالدخول أو حتى فتح باب منزلك. يمكنك التصرف بأسلوب مهذب والتواصل من خلال الباب المغلق. أو يمكنك الخروج وإغلاق الباب خلفك، إذا كنت ترغب في ذلك. تذكر فقط أن هذا ليس تعاملًا اجتماعيًا طبيعيًا. يجب عليك أن تحمي حقوقك، ويمكنك القيام بذلك بشكل حازم وبأسلوب مهذب.

"أود أن أتحدث مع محامي قبل أن أتحدث معك."

17

أنت لديك الحق في التزام الصمت، وفي عدم الإجابة على الأسئلة.

إذا كان الوكيل يطرح عليك أسئلة، يمكنك أن توضح بأسلوب مهذب أنك ترغب في التحدث مع محام قبل التحدث مع الوكيل وأن المحامي سيعاود الاتصال بالوكيل في وقت آخر. وبهذه الطريقة يمكنك الاستفادة من المشورة القانونية لإبلاغ قرارك إذا كنت ترغب أو لا ترغب في التحدث مع الوكيل وكذلك الترتيب لكي يحضر عنك محامي في أي مناقشة إذا لزم الأمر. مرة أخرى، هذا ليس تعاملًا اجتماعيًا عاديًا، كن حازمًا ولكن بأسلوب مهذب. ملاحظة: إذا لم تكن مواطنًا أمريكيًا، فيجب عليك تقديم أوراقك إلى أحد موظفي إدارة الهجرة عند الطلب.

18

هناك مخاطر للتحدث مع أي وكيل.

إذا تحدثت، فإن أي شيء تقوله يمكن استخدامه ضدك أو ضد أي شخص آخر. إذا قمت بالإدلاء ببيان كاذب أو أغفلت بعض الأمور، حتى عن طريق الصدفة، فقد يتم اتهامك بالإدلاء ببيان كاذب إلى وكيل تنفيذ القانون الفدرالي، وهو ما يعد جريمة في حد ذاته. إن دور المحامي هو حمايتك وإبلاغك بحقوقك. يمكن أن يكون بسيطًا ويتحدث مع عميل مكتب التحقيقات الفدرالي بالنيابة عنك للحصول على معلومات حول ما يجري.

19

يمكنك دائمًا التوقف عن الإجابة عن الأسئلة.

إذا بدأت بالفعل في الإجابة عن الأسئلة، فقد يكون من الصعب وضع حد والتوقف. إذا بدأت في التحدث ولكنك شعرت بعد ذلك أنه لا ينبغي لك ذلك، فلم يفت الأوان أبدًا لتولي زمام الأمور، انهي حديثك، وتوقف ببساطة عن الإجابة عن الأسئلة وقل "أود التحدث مع محام قبل التحدث معك أكثر."

20

قد يضغط عليك العملاء، لكن من حقك أن تلتزم بالصمت.

قد يشير أي وكيل إلى أن لديك شيئًا تريد إخفاؤه إذا لم تتحدث معه أو أن لديه فقط بعض الأسئلة السريعة. وقد تعتقد أنه "ليس لديك ما تخفيه"، وأنك لم تعترف أي خطأ، وأنك إذا تحدثت مع وكيل مكتب التحقيقات الفدرالي فسوف تنتهي من الموقف. لكن تذكر أنك لا تعرف حقًا ما هي المعلومات التي يبحثون عنها وما إذا كانوا يحاولون الإيقاع بك أو بشخص آخر، حتى لو كنت تعلم أنك لم تنتهك أي قوانين. أفضل حماية لك هي التأكيد على حقك في التزام الصمت.

21

لا تجعل أحد يؤثر عليك للتنازل عن حقوقك عن طريق التهديد بإصدار أمر استدعاء للمثول أمام المحكمة.

قد يقول أي وكيل أيضًا أنك إذا لم تتحدث معه فسوف يستدعونك للمثول أمام المحكمة. إذا كانوا سوف يستدعونك للمثول أمام المحكمة، فسيفعلون ذلك، وأثناء هذه الإجراءات سيكون لك الحق في أن يعترض المحامي ويحمي حقوقك. لا تتنازل عن حقوقك لأنهم يضغطون عليك. أفضل حماية لك هي التأكيد على حقوقك والاتصال بمحامي.

22

حافظ على هدونك.